



Argi Galbarriatu, hermana del capitán del atunero, y el alcalde de Bermeo, Xabier Legarreta, retiran el cartel que marcaba los días de secuestro en la fachada del Ayuntamiento.

Luis JAUREGIALTZO | ARGAZKI PRESS

## La tripulación del «Alakrana» navega en libertad tras el pago del rescate a los piratas

Bermeo y toda Euskal Herria recuperaron a mediodía la respiración contenida en estos 47 días. El pago del rescate y el desbloqueo judicial del conflicto creado por el encarcelamiento trajeron la solución. Zapatero lo resumió así: «Se ha hecho lo que se tenía que hacer para salvar sus vidas».

El secuestro del "Playa de Bakio", en abril de 2008, se resolvió en sólo seis días, pero los familiares de los tripulantes del "Alakrana" han tenido que esperar 47 eternas jornadas hasta recibir noticias tranquilizadoras. A me-

diodía de ayer se confirmaba el pago del rescate y el abandono del barco por parte de los piratas, que aseguran que sus dos compañeros presos en Madrid estarán libres pronto. La felicidad fue la nota dominante en

las localidades afectadas, y también entre los representantes políticos e institucionales que saludaron la doble solución alcanzada. El presidente del Gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, obvió sus res-

ponsabilidades y destacó el desenlace positivo: «Se ha hecho lo que se tenía que hacer para salvar las vidas de unos compatriotas». Se les espera en las Seychelles mañana y en Euskal Herria en pocos días. >2-7

KRONIKA NEREA GOTI

### Poza Bermeon, arrantzaleak etxean noiz hartuko zain

«Alakrana» itsasontziko tripulazioa, 47 egunez bahitua izan ondoren libre eta portura iristeko irrikatzen abiatu da Seychelleetara. Bitartean, Bermeon, poza nagusitu da. «Orain garrantzitsuena etxean hartzea da», adierazi zuten senideek. Herritarren eta to-

kiko erakundeen laguntza nabarmendu eta eskertuta, datozen egunetarako utzi dituzte balorazio eta ekitaldiak. Ez zuten espero atzo bertan askatuko zituztenik, baina aste honetan izango zen itxaropena zuten. Agintariei hitzeman bezala, isilik egon direla

adierazi zuten senideek, eta haiek bete dutela «emandako azken epea». Bermeoko udal-etxean askapena eskatzeko jarritako pankarta kendu zuten. Bermeotarrek ere poz handia azaldu zuten, baina orain itsasoratuko direnengatik kezka ere nabarmena da. >4-5

### Los accidentes laborales cuestan a la UE más de 584.000 millones al año

Después de veinte años de que la Directiva sobre Prevención de Riesgos Laborales entrara en vigor, un 20% de las empresas no evalúa aún los riesgos para evitar las 167.000 muertes anuales en la UE, que cuestan un 6% del PIB. >8-9

### EEUU y China se comprometen a trabajar juntos a pesar de sus discrepancias

Barack Obama y Hu Jintao subrayaron su compromiso de aumentar su cooperación para resolver algunos de los problemas más acuciantes del planeta, a pesar de sus evidentes diferencias. >20